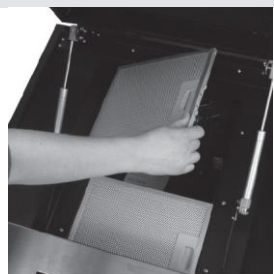
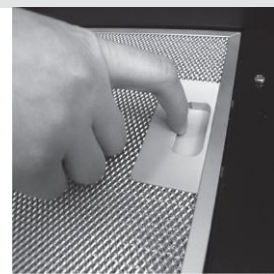
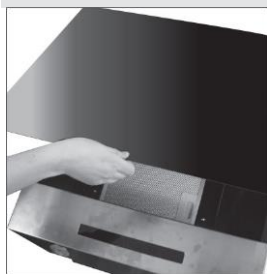


## Уход и мытье

### Очистка фильтров жира

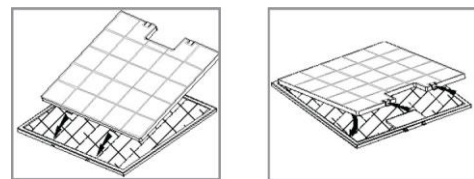
Фильтр жира должен быть очищен, когда дисплей указывает на необходимость или, по крайней мере, раз в два месяца.



1. Откройте люк вытяжки, приподняв его (тот же принцип относится и к потолочному типу установки вытяжных вентиляторов). Для моделей с автоматическим открытием люка: включить вытяжной вентилятор (открывается люк).
2. Откройте запорный механизм на фильтре жира.
3. Очистите фильтр в водном растворе нейтрального моющего средства. Оставьте фильтр на некоторое время, чтобы он пропитался раствором. Тщательно промойте горячей водой
- и оставьте для высыхания (открытой стороной вниз, чтобы вода могла стечь).
4. Установите фильтр назад.

### Замена угольного фильтра

Угольный фильтр должен заменяться по крайней мере каждые три месяца во время нормального использования вентилятора



1. Снимите фильтры жира.
2. Сожмите фиксаторы на держателе фильтра и вытащите угольный фильтр по направлению назад, чтобы удалить его.

### Очистка фильтра в посудомоечной машине

Если вы очищаете фильтр жира в посудомоечной машине: загрузите только фильтр жира и никакие другие предметы, так как частицы пищи из грязной посуды могут закрепиться в фильтре.



### Направление светодиодной лампы

Нажмите любую сторону светодиодной лампы для того, чтобы направить ее вперед или назад.



Светодиодная лампа может быть заменена только квалифицированным электриком.

### Общая очистка

Регулярное техническое обслуживание необходимо для обеспечения того, чтобы вытяжка функционировала должным образом. Это особенно важно в отношении угольных фильтров и фильтров жира.

Очищайте вентилятор и другие поверхности вытяжки регулярно при помощи ткани, смоченной в денатурированном спирте или в неабразивном жидком моющем средстве.

Угольный фильтр очищает циркулирующий воздух в помещении. Такие фильтры не могут быть очищены или переработаны и должны быть заменены по крайней мере каждые четыре месяца. Скорость, с которой уголь фильтра насыщается, зависит от того, как часто используется вентилятор, типа пищи, которую готовят, и как часто очищается фильтр жира.

# Руководство по эксплуатации и уходу

## Кухонная вытяжка

Для островной и стенной установки

S1 / CW4624, CW4924, CW4944, CW4664, CW4964, CI4964,

### Уважаемый клиент,

Благодарим Вас за выбор этого высококачественного изделия компании ASKO. Мы надеемся, что оно будет соответствовать Вашим ожиданиям и удовлетворять Ваши потребности в течение многих лет. Скандинавский дизайн сочетает в себе чистые линии, повседневную функциональность и высокое качество. Это ключевые характеристики всех наших продуктов и поэтому они высоко ценятся во всем мире.

## Правила техники безопасности

### Общие правила

Инструкция по эксплуатации содержит важную информацию по установке и техническому обслуживанию, которая должна быть прочитана очень внимательно. Храните инструкцию по эксплуатации для дальнейшего использования.

- Установка и электрические соединения должны выполняться квалифицированными специалистами
- Используйте защитные перчатки во время монтажа. Внимание на острые края!
- Данный прибор не предназначен для использования детьми, престарелыми людьми или лицами с ограниченными физическими и умственными возможностями, без наблюдения лица, ответственного за их безопасность.
- Вытяжной вентилятор не должен использоваться без фильтра жира.
- Не присоединять выброс вытяжки к каналу, используемому для циркуляции горячего воздуха или вентиляционного потока из другого устройства
- Всасывающий вентилятор следует очищать внутри и снаружи, по крайней мере один раз в месяц. Недостаточный уход и чистка могут привести к возникновению пожара.

- Никогда не проверяйте угольные или жировые фильтры, когда вытяжка работает.
- Не фламбируйте пищу под вытяжкой.
- При жарке, сковороду нельзя оставлять без присмотра. Перегрев масла может создать опасность пожара.
- Всегда отключайте прибор от сети перед проведением технического обслуживания.
- Вытяжка не должна использоваться детьми.
- Если вытяжка используется с газовой плитой, должна быть обеспечена достаточная вентиляция в комнате, чтобы предотвратить падение давления, в противном случае может погаснуть газовая конфорка.

### Установка

- См отдельные инструкции по установке.

### Электрическая безопасность

Проверьте таблицу характеристик (находится внутри вытяжки), чтобы гарантировать, что номинальное напряжение и ток соответствуют напряжению источника питания, а штекер соответствует гнезду. Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, если возникли какие-либо сомнения.

### Утилизация

Эта машина выпускается и маркируется для утилизации. Для того, чтобы избежать травм, машина должна быть приведена в негодность сразу после принятия решения об ее утилизации. Обратитесь в местную службу для получения информации о том, где и как ваша машина может быть утилизирована.

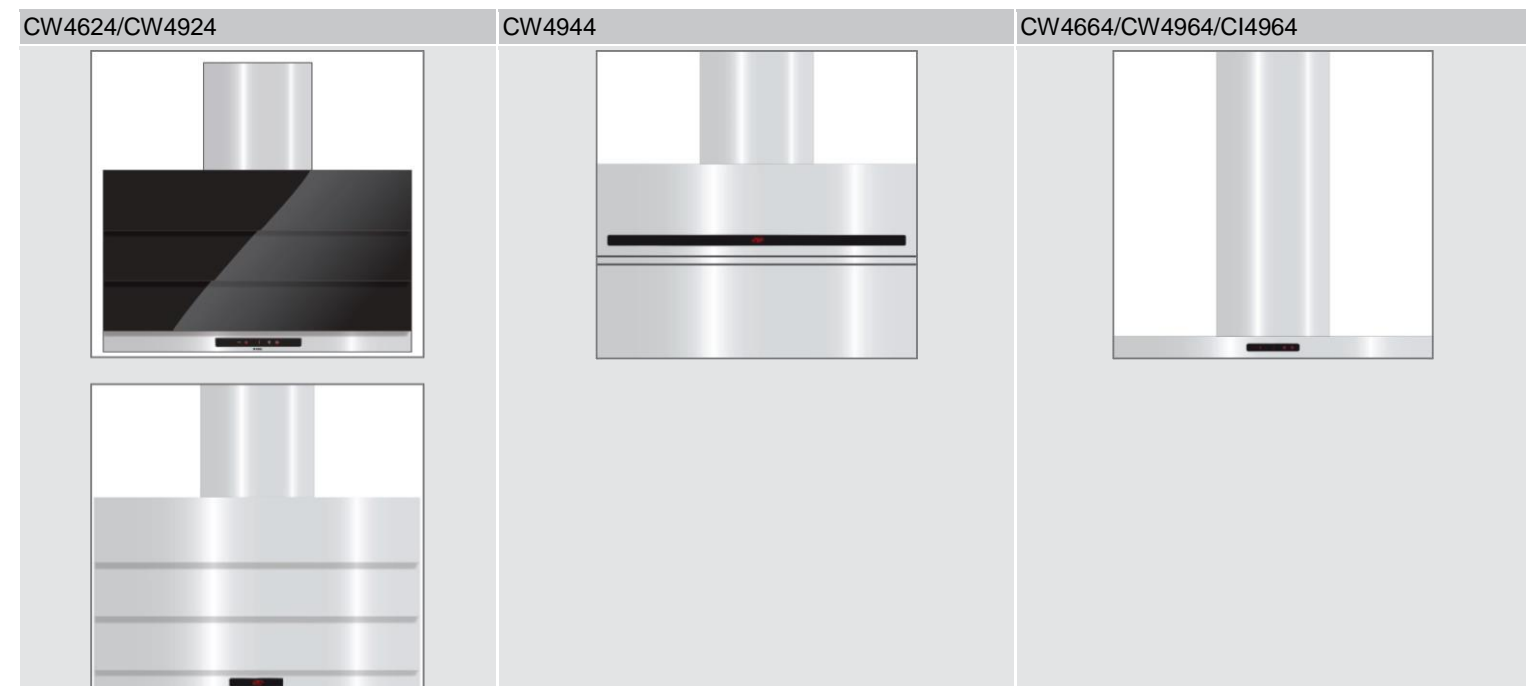
## Устранение неполадок

Проблема	Возможная причина	Решение	Проблема	Возможная причина	Решение
<b>Вытяжка не работает</b>	Отсутствие электропитания	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте подсоединение</li> </ul>	<b>Двигатель останавливается через несколько минут работы</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Включается блокатор-предохранитель от перегрева</li> <li>• Вытяжка была установлена слишком близко к варочной панели</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вентиляция кухни недостаточна</li> <li>• Плита должна быть удалена как минимум 65 см от вытяжки</li> </ul>
<b>Плохой поток воздуха</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Забился алюминиевый фильтр жира</li> <li>• Забился угольный фильтр</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистите фильтр жира и замените после высыхания</li> <li>• Замените угольный фильтр</li> </ul>	<b>Сильный запах во время приготовления пищи</b>	• Не подогнан угольный фильтр	• Для циркуляции используйте правильно подогнанный угольный фильтр
<b>Двигатель работает но нет поток воздуха</b>	• Заклинивание дискового поворотного клапана	• Вызовите сервисный отдел	<b>Жир капает на плиту</b>	• Насыщен алюминиевый фильтр от жира	• Очистите фильтр
			<b>Гудящий звук</b>	• Что-то прикасается к лопастям вентилятора	• Вызовите сервисный отдел

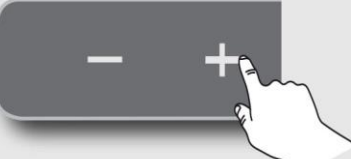


## ГАРАНТИЯ И СЕРВИС

Прежде чем выполнить вызов сервисной службы, прочтите РАЗДЕЛ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК. Для получения дополнительной информации по обслуживанию и условиям гарантии см. прилагаемую отдельно информацию.

## Модели



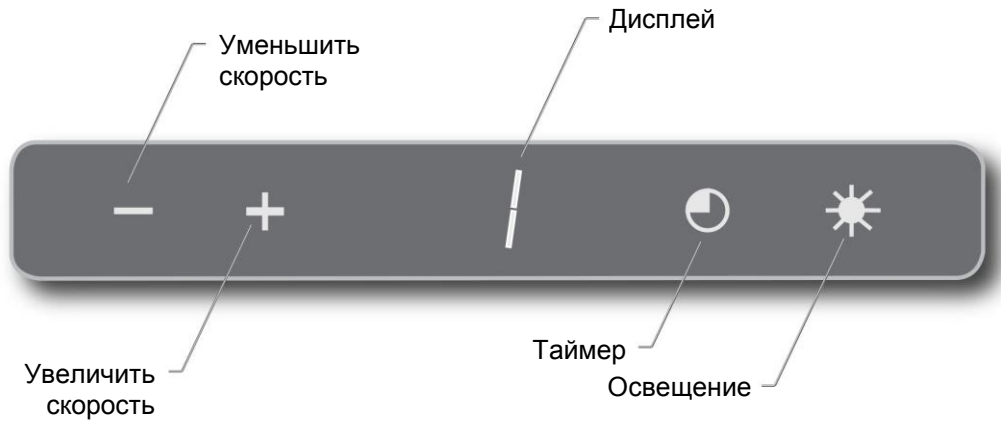
**Использование**  
**ВЫТЯЖКИ**  
Пошаговая инструкция

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<p>Включите вентилятор вытяжки несколько минут перед тем, как начать готовить.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите кнопку «плюс» для старта вентилятора и выберите желаемый уровень мощности. (1-4, где 4 - это турбо).</li> </ul> 	<p>Используйте турбо при необходимости.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите кнопку «плюс» для выбора турбо режима (уровень мощности 4). Вентилятор вытяжки вернется к уровню 3 через 10 минут.</li> </ul> 	<p>При необходимости используйте таймер.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если вы хотите, чтобы вытяжка выключилась после определенного времени, используйте таймер для установки желаемого интервала. См другую сторону инструкции.</li> </ul> 	<p>После окончания приготовления пищи</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Чтобы полностью удалить весь пар и запахи, вытяжка должна работать по крайней мере десять минут после того, как вы закончили готовить.</li> <li>Для автоматического выключения вытяжного вентилятора после установленного времени может использоваться функция таймера.</li> </ul>

**Индикатор загрязнения фильтра жира**



После 240 часов работы на дисплее появится буква «F». Это означает, что следует очистить фильтр жира.



**Использование таймера**

Таймер используется для выключения вентилятора вытяжки после определенного времени, которое вы установили. Выполните следующие действия:

- Запустите вентилятор вытяжки и выберите уровень мощности.
- Нажмите кнопку таймера.
- На дисплее мигает ноль.
- Нажмите кнопку «плюс», чтобы установить время (см. таблицу справа).
- Нажмите кнопку таймера. Дисплей перестанет мигать и теперь показывает выбранный уровень мощности.
- Мигает точка, показывающая, что таймер активирован.
- Если вы хотите отменить таймер, нажмите кнопку таймера один раз.

Дисплей	Время (мин)
1	= 10
2	= 20
3	= 30
4	= 40
5	= 50
6	= 60
7	= 70
8	= 80
9	= 90

**Активировать автоматическую работу\* (только выбранные модели)**

Когда функция автоматической работы активирована, вентилятор автоматически запускается и останавливается на время приготовления пищи. Эта функция удаляет запахи пищи и при необходимости регулирует электропитание.

Когда вы активируете функцию автоматической работы впервые, поблизости вентилятора не должно быть никаких запахов пищи, пара, сильных запахов или ароматов. Это нужно потому что во время первого включения функции автоматической работы вентилятор регистрирует среду, чтобы иметь возможность правильно определить запахи и испарения в будущем.

Если вы хотите снова откалибровать вентилятор, вы должны сначала сбросить функцию автоматической работы. Это делается путем отключения напряжения питания вентилятора в течение 30 секунд (выньте вилку из розетки, а затем снова подключите питание).

Активируйте автоматическую работу следующим образом:

- Нажмите и удерживайте кнопку «минус» в течение 2 секунд.
- На дисплее появляется «А». Автоматическая настройка активирована.
- С этого момента точка после установки мощности показывает, что функция автоматической работы активна.
- Если вы обнаружите, что вентилятор не приспособился к запахам пищи корректно, вы можете использовать кнопки плюс и минус для точной настройки функции во время работы вентилятора.
- Выключить функцию автоматической работы вы можете нажав и удерживая кнопку «минус» в течение 2 секунд. Точка исчезнет с дисплея.

\*Активный контроль запаха - Active Odour Control™

## Технические спецификации

Модели	CW4624/CW4924	CW4944	CW4664/CW4964/CI4964
Тип	Настенная установка, 60/90 см	Настенная установка	Настенная установка: 60/90 см Остров: 90 см (контрольная панель с обеих сторон)
Цвет	Нерж. сталь/Черный	Нерж. сталь	Нерж. сталь
Уровень шума, Дб(А), мин/ макс	45,7/59.8	41,7/58.9	41,3/57,4
Двигатель/м <sup>3</sup> /ч	Стандарт/850	Бесколлекторный/850	Стандарт/850
Освещение	2x3Вт LED (регулируемый)	2x3W LED (регулируемый)	LED II (фиксированный) 2x3Вт/4x3Вт (остров)
Режимы мощности	4	4	4
Установка турбо-режима	Да	Да	Да
Таймер автомат. выключения	10-90	10-90	10-90
Индикатор очистки фильтра	Да	Да	Да
Активный контроль запаха	Нет	Да	Нет
Фильтр	5-слойный алюминий	5-слойный алюминий	5-слойный алюминий
Внешний двигатель вентилятора	Да	Да	Да
Электроподключение, В	230	230	230
Частота, Гц	50	50	50
Предохранитель, А	10	10	10
Угольный фильтр	Да	Да	Да

Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.



Импортер: ООО «Аско Бытовая техника»  
Россия, 119180, г. Москва  
Якиманская набережная, д. 4, стр. 1  
тел. (495) 105-95-70  
e-mail: info@askorus.ru  
сайт : www.askorus.ru

Произведено в Польше

220-240V/B ~50Hz/Гц

 MAX 28W/Вт  1x110W/Вт

P MAX 138W/Вт